



**A** RAPIDITE ET PRODUCTIVITE GARANTIES AVEC  
LES BOUTEURS NEW HOLLAND

New Holland a présenté ses boteurs de série C : trois modèles d'un poids en ordre de marche de 13 à 20 tonnes. Entièrement modifiés, les boteurs de série C disposent de fonctions qui permettent aux clients de travailler plus rapidement tout en économisant du carburant, du temps et de l'argent :

**1) PUISSANCE - Des performances en hausse:** les modèles New Holland de série C sont équipés d'un moteur FPT Industrial éprouvé, de 6,7 litres et à injection à rampe commune, qui permet d'atteindre des performances supérieures tout en diminuant la consommation de carburant de 10 %. La hausse progressive de puissance fournie par le moteur se traduit par une meilleure réactivité aux variations de charge et une forte croissance du couple, pour des performances constantes et une plus grande capacité de traction.

**2) PRODUCTIVITE - Un effort de traction imbattable grâce à la transmission hydrostatique:** avec les boteurs New Holland, les clients peuvent pousser davantage de matériau en un temps réduit ! La série C présente le meilleur effort de traction de la catégorie : jusqu'à 372 kN pour le modèle D180C. La transmission hydrostatique adapte automatiquement la vitesse à l'effort, afin de conserver les meilleures performances. Grâce au réducteur final à triple réduction, la transmission travaille à une

vitesse supérieure et limite la pression globale sur les composants individuels.

**3) FIABILITE - Des performances optimisées même dans les régions chaudes:** les conditions climatiques très chaudes et arides d'Afrique et du Moyen-Orient peuvent avoir des effets négatifs sur le moteur et la transmission. C'est la raison pour laquelle New Holland a choisi d'installer un bloc de refroidissement en V sur ses modèles D150C et D180C. Conçu pour augmenter la surface de refroidissement, il inclut un ventilateur hydrostatique réversible qui adapte sa vitesse aux besoins réels de refroidissement. En mode inversion, le ventilateur nettoie plus efficacement les radiateurs et réduit ainsi les besoins de maintenance tout en garantissant des performances élevées, même dans les conditions de travail très poussiéreuses.

**4) POLYVALENCE dans toutes les conditions de travail:** la transmission hydrostatique fournit la puissance et le couple appropriés à chaque tâche. La configuration du système de refroidissement garantit un refroidissement idéal, même dans les régions les plus chaudes. Quant à la contre-rotation des chaînes, elle permet à la machine de tourner facilement dans les espaces restreints. La variété des configurations de chaînes et de lame offre une solution adaptée à chaque besoin des clients. Quelles que soient les conditions de travail, les boteurs New Holland vous assurent des performances optimales !



**5) CONFORT ET VISIBILITE pour un environnement de travail idéal:** New Holland a conçu un poste de conduite plus confortable qui augmente la productivité de l'opérateur. La cabine est placée à l'avant pour une meilleure visibilité sur la lame et une plus grande stabilité de la machine. Grâce aux deux joysticks de commande dotés de fonctions électroniques ultramodernes, l'opérateur peut se concentrer sur son travail ; il maîtrise la machine avec plus de précision et sans se fatiguer.

**6) FACILITE D'ENTRETIEN - La maintenance devient un jeu d'enfant:** chaque composant de la machine est entièrement accessible sans nécessité de basculer la cabine. L'accessibilité depuis le sol à tous les points d'entretien facilite la maintenance et les contrôles quotidiens. Grâce à cette caractéristique, les clients économisent du temps et de l'argent !

**7) UNE CONCEPTION AXEE SUR LA ROBUSTESSE:** Le châssis principal monobloc intègre tous les composants vitaux des bouteurs, garantissant une meilleure accessibilité et une plus grande fiabilité structurelle. Quant au châssis porteur, il a été modifié pour améliorer la stabilité des machines. Les chaînes Advanced Life Tracks (ALT) de New Holland sont destinées aux environnements de travail exigeants ; elles affichent une durée de vie deux fois plus longue que les chaînes lubrifiées standard. Le système « Equistatic » pour la configuration bulldozer répartit l'effort de poussée uniformément sur les deux bras de poussée, ce qui renforce l'inclinaison de la lame et la fiabilité globale du châssis.

**8) COMMANDE du bout des doigts:** l'électronique au service de la précision sur les bouteurs de série C. Les joysticks électrohydrauliques et de lame disposent de

fonctions ultramodernes, telles que le mode exclusif de commande proportionnelle de travail (PDC) qui permet à l'opérateur de moduler en douceur les mouvements de la machine pour obtenir de meilleurs résultats en nivellement. Les bouteurs peuvent être commandés avec un prééquipement pour guidage Laser ou GPS. Ils seront alors équipés de la configuration de lame la plus appropriée et du système de guidage choisi par le client.

**B DE GRANDES OPPORTUNITES EN AFRIQUE ET AU MOYEN-ORIENT**

**Des perspectives positives.** Les perspectives globales en Afrique et au Moyen-Orient sont positives dans le segment des bouteurs, avec une hausse prévue de 5 % par rapport à l'année 2013. Les marchés africains connaîtront une hausse de leurs volumes en 2014.

**L'importance d'une offre complète de machines.** Les bouteurs sont un matériel essentiel dans les activités de construction, en particulier la construction routière, l'exploitation minière et les travaux d'infrastructures. Il est primordial de proposer une gamme complète de machines qui inclut des bouteurs, afin de répondre aux besoins de ces segments en pleine croissance en Afrique et au Moyen-Orient.

**Puissance, fiabilité et rapidité d'entretien.** Les bouteurs New Holland de série C sont des machines robustes, puissantes et fiables qui excellent en matière d'effort de traction et de productivité, quelles que soient les conditions de travail auxquelles on peut être confronté en Afrique et au Moyen-Orient. La transmission hydrostatique et la facilité de maintenance font de ces nouveaux modèles les machines idéales pour ces marchés.

**Nouvelles opportunités.** Les bouteurs de série C enrichissent l'offre de machines New Holland en Afrique et au Moyen-Orient. Ils pourraient permettre au constructeur de conquérir de nouveaux clients dans les secteurs de la construction routière, l'exploitation minière et la construction d'infrastructures, tout en favorisant les possibilités de ventes d'autres machines telles que les niveleuses.

DONNÉES TECHNIQUES	D125C	D150C	D180C
Puissance brute maxi. :	138 hp / 103 kW	162 hp / 121 kW	234 hp / 173 kW
Poids en ordre de marche :	13 tonnes	16 tonnes	20 tonnes
Effort de traction :	213.5 kN	311 kN	372 kN
Châssis porteur :	LT / WT / LGP	XLT / WT / LGP	LT / XLT / WT / LGP
Lame :	PAT	PAT / PAT repliable / Semi-U (XLT uniquement)	PAT / PAT repliable / Droite / Semi-U

# PARCOURS DE FORMATION PERSONNALISÉ

Janvier/Mai 2014:  
une session de formation  
chaque semaine

PRODUIT	DATE (TOUJOURS H. 14.00 GMT +1 DONC H 02 TUNISIE ET ALGERIE, H 01 MAROC).	
	INTERMEDIARIE	AVANCEE
Chargeuses sur Pneus	26 Février	16 Avril
Tractopelles	05 Mars	23 Avril
Pelles à chenilles	12 Mars	30 Avril
Mini Chargeuses Compactes	19 Mars	M07 Mai
Niveleuse	26 Mars	14 Mai
<b>BOUTEUR</b>	<b>03 Avril</b>	<b>28 Mai</b>



SESSION INTRODUCTIVE  
SUR LA MARQUE E LES OUTILS DE MARKETING :  
**28 MAI**

La semaine avant chaque session, l'équipe de formation New Holland ([commercialtraining@newholland.com](mailto:commercialtraining@newholland.com)) enverra l'invitation avec le lien de participation.

## Puissance accrue et nouvelles options pour les mini-chargeurs compacts sur pneus New Holland

New Holland propose de nouvelles évolutions très intéressantes sur sa gamme de mini-chargeuses compactes sur pneus :

**DES MACHINES PLUS PUISSANTES QUE JAMAIS** – Les modèles New Holland L213 et L215 disposent désormais d'un moteur modernisé de 2,2 litres de cylindrée qui leur confère une puissance inédite : 49 cv (37 kW) pour le L213 et 60 cv (45 kW) pour le L215.

**UNE ROBUSTESSE EXCEPTIONNELLE** – Les mini-chargeurs compacts sur pneus New Holland se distinguent de la concurrence ; le modèle L215 possède notamment le meilleur couple de pointe de sa catégorie. Quant aux butées du bras de chargeur sur le nouveau châssis compact, elles offrent une force de poussée supplémentaire et renforcent la fiabilité des L213 et L215.

**PNEUS PLEINS** – Les pneus sans air New Holland qui équipent à présent les modèles L213 et L215 sont plus résistants et bénéficient d'une longue durée de service. Ils renforcent également la stabilité et la capacité de levage des machines. Ils garantissent en outre une excellente traction, y compris dans la terre, le sable, la boue et le gravier.

**CHANGEZ D'EQUIPEMENTS EN UN ECLAIR** – Aujourd'hui disponible sur les modèles L213 et L215, l'attache rapide hydraulique permet à l'opérateur de changer d'équipements depuis la cabine.

**UNE MEILLEURE VISIBILITE** – La nouvelle position de l'essuie-glace sur la portière avant augmente considérablement la surface de balayage et améliore une visibilité qui était déjà excellente.

**DES MACHINES PRETES POUR LES TRAVAUX IN-**

### BOBCAT S130 VS NEW HOLLAND L213



**New Holland L213 a 2 vérin de godet au lieu de 1.  
Plus de force de cavage**

**TENSIFS** – Un nouveau pack pour travaux intensifs est disponible sur les gros modèles. Il inclut un capot relevable en acier travaillé, des couvercles en fonte pour le réservoir et des protections en fibre de verre pour les feux arrière.

**NOUVEAUX KITS** – Le nouveau kit de feux de route fournit un éclairage supplémentaire à l'avant pour faciliter les déplacements par faible luminosité. Quant au kit de garde-boue DIA, il préserve la propreté des vitres latérales lors des interventions dans les terrains boueux.

### DES OPPORTUNITES EN AFRIQUE ET AU MOYEN-ORIENT

Une croissance du segment des mini-chargeuses compactes sur pneus est prévue sur le marché africain. Acteur majeur dans ce segment, New Holland a l'intention de renforcer sa position en Afrique et au Moyen-Orient avec les nouvelles versions de ses L213 et L215.

### BOBCAT S150 VS NEW HOLLAND L213

Specs	BOBCAT S150	NOUVEAU BOBCAT S510	NEW HOLLAND L213	New Holland Avantages
Puissance (hp) :	49	49	60	22% plus puissant
Aspiration :	Naturel	Naturel	Turbo	Reponse plus rapide a l'accélérateur
Couple (Nm)	150	150	171	14% plus de poussée
Hauteur de chargement (mm)	2100	2205	2246	Charge plus haut

**ACTUALITÉS**

## Les couleurs jaune et noire de New Holland marquent plusieurs événements

2014 a commencé sur les chapeaux de roue pour New Holland Construction et son réseau de concessionnaires. Le constructeur a déjà participé à plusieurs événements importants en ce début d'année, et les mois à venir seront tout aussi chargés.

New Holland a pris part tout récemment à diverses activités :

- Les couleurs jaune et noire de New Holland ont égayé les journées **Open House** (portes ouvertes) pour la clientèle qui ont eu lieu les 27 et 28 février au Kenya, dans les locaux du concessionnaire local **Achelis**.
- **Le Moteur Diesel**, concessionnaire New Holland Construction pour la Tunisie a participé à **BTP Expo**, le salon international du matériel et des équipements pour les secteurs des travaux publics, du bâtiment et des carrières, qui s'est tenu du 26 février au 1er mars au Parc des Expositions et Centre de Commerce International Le Kram de Tunis, en Tunisie. Organisé tous les 2 ans, BTP Expo est l'une des expositions les plus importantes du pays et reçoit la visite des plus importantes entreprises du secteur ainsi que les constructeurs de Tunisie. Sur son stand de 310m<sup>2</sup>, Le Moteur Diesel a présenté une sélection de machines New Holland Construction avec notamment une chargeuse pelleteuse B90B équipée d'un marteau, une chargeuse sur pneus W190C et deux chargeuses compactes L215, l'une avec un godet l'autre équipée d'une balayeuse. Le Moteur Diesel, qui est aussi l'importateur local des matériels agricoles de New Holland Agriculture a également mis en avant la présence de CNH Industrial en présentant plusieurs camions Iveco ainsi que des panneaux d'information dédiés à



l'ensemble des matériels des gammes de produits du Groupe (Le Moteur Diesel est aussi Concessionnaire New Holland Agriculture).

- **MB Plant SA**, importateur New Holland pour l'Afrique du Sud a organisé le 7 Mars avec BB Truck & Tracteurs, leur concessionnaire pour la région du Limpopo, un événement pour les clients de la région. Le clou de la journée a été la remise de trois tractopelles New Holland à Maruma Plant Hire, une entreprise de construction bien établie dans la région du Limpopo. La participation élevée de la clientèle, malgré les fortes pluies et les orages, a rendu l'événement un véritable succès.

Pour plus d'informations sur les actualités et les événements à venir, visitez le site Web [www.newholland.com](http://www.newholland.com)

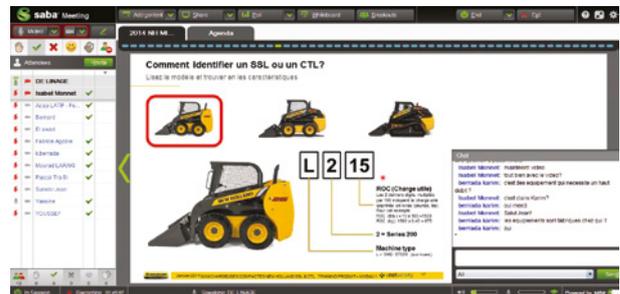


## Une formation de haute qualité pour renforcer la compétitivité : la **nouvelle campagne de formation** de New Holland Construction

La formation continue est un élément crucial pour apporter une valeur ajoutée au catalogue de produits New Holland Construction, augmenter les ventes et assurer le meilleur service après-vente à la clientèle. Le constructeur met ainsi l'accent sur la formation de haute qualité de ses concessionnaires en Afrique et au Moyen-Orient, et n'hésite pas à réaliser de gros investissements dans ce sens.

En janvier 2014, New Holland a inauguré une méthode de formation novatrice, via un système de classes virtuelles. Cet outil axé sur les résultats utilise Internet pour transmettre le savoir-faire aux concessionnaires locaux et les aider à renforcer leur compétitivité. Des cours de niveau élémentaire, portant sur les principales gammes de produits, ont déjà eu lieu. Ils étaient consacrés aux chargeurs sur pneus, chargeuses-pelleteuses, pelles sur chenilles, niveleuses, mini-chargeurs compacts sur pneus et boteurs de la marque. Les sessions de formation en ligne ont enregistré jusqu'à présent une forte participation et reçu des commentaires positifs.

Les participants apprécient les classes virtuelles en partic-



ulier pour le niveau élevé d'interaction avec les formateurs et pour la qualité des informations transmises, qui leur permettent d'obtenir de très bons résultats aux tests. Les sessions de niveau intermédiaire ont commencé en mars et des cours de niveau plus avancé auront lieu en avril et mai 2014.

Les sessions enregistrées sont téléchargeables sur [www.cnh-webuniversity.com](http://www.cnh-webuniversity.com)

Le calendrier des sessions de formation est inclus en annexe de cette lettre d'information.

## CNH Industrial ouvre un **nouveau bureau** au Moyen-Orient

Dans le cadre du renforcement de sa présence au Moyen-Orient, New Holland a inauguré récemment un nouveau bureau à Dubaï (Emirats arabes unis).

Situé dans la zone franche de l'aéroport de Dubaï, il permet d'atteindre les clients de l'ensemble de la région du Moyen-Orient et au-delà. « Le bureau apporte un support commercial, de marketing et de services à nos concessionnaires et clients de toute la région, » déclare Dragan Krznic, Directeur commercial de CNH Industrial au Moyen-Orient.

Outre l'ouverture de ce nouveau bureau, le programme Pinnacle Excellence récemment lancé, la garantie prolongée et les services financiers sont autant d'éléments qui témoignent de l'implication de l'entreprise au Moyen-Orient et de ses très gros investissements pour devenir la référence du secteur des équipements de construction dans cette région. Cet effort continu sera soutenu par les modèles inédits et les nouvelles versions de machines qui seront présentés en 2014 dans la région.

Grâce à une offre de produits plus riche, un réseau de con-



cessionnaires solide et des services de pointe, New Holland cherche à renforcer la notoriété et la perception de sa marque au Moyen-Orient. L'objectif du constructeur est d'être plus proche des concessionnaires et des utilisateurs finaux, pour finalement aller au-delà des attentes de la clientèle.

### SOCIAL

Partagez avec nous votre histoire et nous suivre partout!



### CONTACTS

**Riccardo Balma**  
Marketing Manager Africa  
riccardo.balma@cnh.com

**Bassem Bermawy**  
Marketing Manager ME  
bassem.bermawy@cnh.com